



# JA-190X Module de transmission téléphonique

Le produit est une composante additionnelle du système **JABLOTRON 100**. La centrale équipée d'un transmetteur téléphonique JA-190X transmet des messages vocaux relatifs à l'alarme, communique avec le centre de télésurveillance et permet l'accès à distance. Le transmetteur ne fonctionne qu'avec les touches DTMF. Il est équipé d'une protection de surtension de base. Le produit est destiné au montage par un technicien formé ayant un agrément valide Jablotron.

## Installation

Réalisez le raccordement du module lorsque l'alimentation électrique est déconnectée du système. Connectez le module au connecteur désigné sur la carte mère de la centrale JA-10XK.



Lors de la connexion du module au BUS du système, veiller à toujours travailler hors tension.

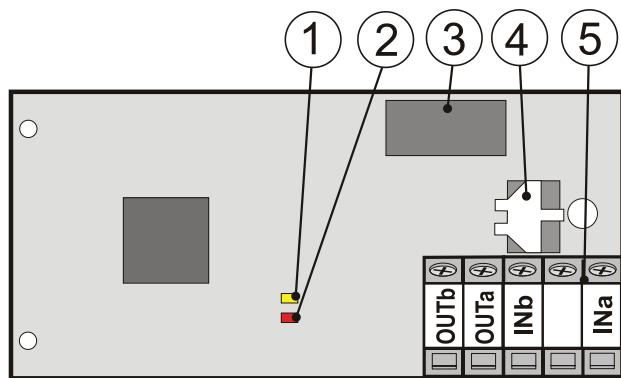


Figure: 1 - voyant jaune de panne; 2 - voyant rouge de la mise en circuit des relais; 3 - relais téléphonique; 4 - élément de protection de surtension; 5 - bornes de connexion à la ligne téléphonique et de mise à la terre

- 1 Le transmetteur ne peut être connecté qu'à une ligne téléphonique analogique.
- 2 Quand une ligne ADSL est utilisée, il est nécessaire de connecter le transmetteur après le filtre ADSL en tant que premier équipement sur la ligne téléphonique.
- 3 Le transmetteur doit être le premier de tous les appareils sur la ligne téléphonique – Tous les appareils téléphoniques doivent être connectés sur la sortie OUT.
- 4 Sur les bornes INa et INb, connectez la ligne téléphonique. Nous recommandons de protéger l'arrivée de la ligne contre la surtension.
- 5 Les bornes OUTa et OUTb sont les sorties de la ligne téléphonique et sont destinées au raccordement des équipements terminaux, par ex. des appareils téléphoniques, des fax, etc.
- 6 Ne connectez rien aux bornes non marquées. Elles sont destinées à d'autres applications.
- 7 En mode Veille, les équipements terminaux connectés sont fonctionnels, seule la ligne avec le module passe. Lors de l'exploitation du transmetteur, les bornes OUTa et OUTb sont déconnectées.

## Transmission des messages vocaux d'alarme

Le transmetteur transmet les messages d'alarme sous forme vocale sur le numéro de téléphone paramétré. Le message vocal se décompose en 4 parties:

**Votre alarme est déclenchée + type de rapport + section X + intitulé de la section**

**Votre alarme est déclenchée =** identification du lieu (max. 15s)  
**Type de rapport =**

- Alarme dans la zone instantanée
- Alarme dans la zone temporisée
- Sabotage
- Inondation
- Incendie
- Détresse
- Problème de santé
- X est le numéro de section (1 à 8 ou 1 - 15)
- section désignée par l'utilisateur (max. 15s); réglage en usine sans désignation

**Section X =**

**Intitulé de la section =**

## Accès à distance au système par la ligne téléphonique

En fonction du paramétrage de la centrale par le programme F-link, la carte **Communication / Menu vocal et commande SMS**, quand vousappelez d'un téléphone autorisé /arbitraire. Le système répond après 15 secondes / il demande la saisie du code d'accès. Le transmetteur propose vocalement les actions possibles. La structure de la proposition diffère en fonction du niveau de restriction de code d'accès. Si, au cours de la connexion, un nouvel événement dans le système se produit, par ex. un événement relatif à une alarme, l'appel sera terminé.

## Enregistrement des messages vocaux

Le langage des messages vocaux préenregistrés est déterminé par le programme F-link lors de l'**initialisation** de l'installation du système. Connectez vous à distance au transmetteur avec le niveau Service ou Administrateur pour modifier / compléter l'enregistrement des messages. Réalisez l'accès à partir d'un endroit silencieux sans bruit à proximité et en cas de connexion à partir d'un mobile, avec un signal GSM de qualité.

Quand la connexion est établie, le transmetteur lance le menu vocal dans lequel l'option 9 « enregistrement du message vocal » est proposée. En tapant « 9 » sur le clavier du téléphone, vous activez cette option. Les messages peuvent être enregistrés conformément aux indications du menu vocal dans l'ordre suivant (*la longueur maximale du message est entre parenthèses*). Le début de l'enregistrement est signalé par un bip long. Les messages pouvant être seulement enregistrés avec le niveau d'autorisation **Service** sont marqués en **gras**. Les autres nécessitent l'autorisation **Administrateur**.

### Selectionnez:

- 0 - « Pour enregistrer l'intitulé de l'installation, tapez « 0 » » (15 s.)
- 1 - « Pour enregistrer les intitulés de section, tapez « 1 » » (5 s.). Après avoir tapé « 1 », vous verrez proposer l'enregistrement pour chaque section individuelle conformément à la configuration de la carte Envergure.
- 2 - « Pour enregistrer le message du rapport spécifique A, tapez « 2 » »**
- 3 - « Pour enregistrer le message du rapport spécifique B, tapez « 3 » »**
- 4 - « Pour enregistrer le message du rapport spécifique C, tapez « 4 » »**
- 5 - « Pour enregistrer le message du rapport spécifique D, tapez « 5 » »**
- 9 - « Pour effacer tous les messages enregistrés, tapez « 9 » »**
- # - « Pour revenir au menu principal du menu vocal, tapez # »

Après l'enregistrement de n'importe quel message, le système répétera le message. Si le message est incompréhensible, il est possible de le relancer en retapant sur la touche correspondante du clavier.

## Paramétrage RTC(PSTN)

(Réseau téléphonique communiqué public)

Le paramétrage est réalisé par le programme F-Link - carte **Communication**, touche **Paramétrage PSTN**. Un dialogue s'affiche permettant de paramétrier: (\* indique la configuration usine)

**Module PSTN:** \* **Désactivé:** / **Activé** – active ou désactive la communication par l'intermédiaire du transmetteur JA-190X.

**Limite d'appel min. / jour:** limite la durée d'appel pour une période de 5 - 500 minutes par jour (\*20 minutes).

**Commande à distance par le téléphone:** Modifie la possibilité de commander le système à distance à l'aide du menu vocal: *Non*: il est impossible de se connecter à distance avec le transmetteur, la communication ne se fait qu'à partir du site; *Utilisateur*: l'accès n'est possible qu'à partir des téléphones paramétrés chez les utilisateurs. Dans l'onglet Communication, il est également possible d'autoriser aux utilisateurs l'accès au menu vocal même sans saisie de leur code d'accès – voir la sélection **Commande sans code**; *tout le monde*\*: il est possible d'entrer dans le menu vocal à partir de n'importe quel téléphone. Lors de l'accès, la saisie du code d'accès de l'utilisateur sera requise.

**Note:** Pour un fonctionnement correct « Utilisateurs », il est indispensable que les utilisateurs disposent de l'affichage actif du numéro d'appel (fonction CLIP).

**Niveau DTMF généré (pour la station de télésurveillance, PCO):** le niveau du paramétrage nécessaire dépend de la qualité de la ligne locale et de la sensibilité de l'accès au PCO.

# JA-190X Module de transmission téléphonique

L'exactitude du paramétrage doit être contrôlé en coopération avec l'opérateur du centre.

**Volume de la détection DTMF (à partir du PCO):** le niveau du paramétrage nécessaire dépend de la qualité de la ligne locale et de la force du signal de sortie à partir du PCO. L'exactitude du paramétrage doit être contrôlé en coopération avec l'opérateur du centre.

#### Note:

Les volumes DTMF sont réglés en usine à un niveau conforme aux paramètres standard du réseau RTC. Utilisez une autre configuration seulement lors de la résolution d'insuffisances concrètes et vérifiées du présent réseau.

**Préfixe RTC:** (\*Non renseigné) Séquence insérée avant chaque appel vocal (accès réseau téléphonique). A utiliser si le transmetteur téléphonique est connecté à la centrale - succursale. Avant tout appel, un préfixe est renseigné en fonction des besoins du central téléphonique.

#### Détection de la tonalité:

**Activé\*:** Le transmetteur commence à composer un numéro de tél. prédéfini après détection de la tonalité. Si une tonalité standard n'est pas détectée, le transmetteur arrête son activité et enregistre le message qui n'a pas été transmis dans le journal des événements.

**Désactivé\*:** Compose immédiatement le numéro lorsque la ligne téléphonique est captée par le transmetteur. Cette option est recommandée si une ligne téléphonique standard est utilisée ou la tonalité habituelle n'est pas détectée.

#### Détection de la tonalité d'occupation:

**Activé\*:** Le transmetteur détecte une tonalité d'occupation. Lorsque le transmetteur détecte une tonalité d'occupation, il raccroche et enregistre cet événement dans l'historique.

**Désactivé:** le transmetteur ne détecte pas de tonalité d'occupation.

#### Contrôle de la ligne téléphonique:

Le transmetteur détecte la tension sur la ligne téléphonique ainsi que son interruption. Lorsque la tension chute ou la ligne téléphonique est déconnectée, alors ce statut est indiqué par une LED jaune.

**Activé\*:** Si la tension de la ligne téléphonique est interrompue pendant plus de 30 minutes, une défaillance est déclenchée.

**Désactivé\*:** L'état de la ligne téléphonique n'est pas coché. Ce paramètre n'est pas conforme à la norme EN 50131-1

#### Ligne téléphonique simulée:

Ce paramètre est utile dans le cas où le numéroteur est connecté à une ligne téléphonique non standard, par exemple utilisant des modems radio.

**Désactivé\*:** Le transmetteur attend une connexion sur PSTN.

**Activé:** Le transmetteur détecte une défaillance en cas de tension inférieure à 10 V.

## Paramétrage des transmissions au centre de télésurveillance (PCO)

Il est réalisé par le programme F-Link - table PCO. Pour la position sélectionnée du transmetteur, choisissez l'un de ces formats: ADM-CID ou SIA-DCS. Pour ledit format choisi, il est possible d'utiliser les transmissions à l'aide de JA-190X.

Vous trouverez la description de la structure des protocoles dans le document « Codes des protocoles CID et SIA JA-100 ». Le transmetteur peut être également utilisé pour une connexion de réserve au PCO.

Si le numéro de téléphone est paramétré et la transmission autorisée au PCO, le transmetteur transmet les messages relatifs aux événements, des plus anciens aux plus récents. La transmission est inscrite dans l'historique des événements (par ex.: « PCO 1, événement 12523 transmis », cela signifie que l'événement a été transmis au PCO numéro 1 avec le numéro d'ordre 12523 dans l'historique de la mémoire de la centrale).

## Activité des voyants LED:

- |              |  |
|--------------|--|
| <b>Rouge</b> | - signale l'activité du transmetteur<br>- Il est <b>allumé</b> lors de la connexion<br>- Il <b>clignote</b> (de manière irrégulière) lors de la détection d'une communication entrante   |
| <b>Jaune</b> | - signale un état de panne;<br>- Il est <b>allumé</b> au cas où la ligne téléphonique est coupée<br>- Il <b>clignote rapidement</b> après initialisation de l'équipement (courte période). Le clignotement en cours d'exploitation indique une erreur de signalisation, il sera actif du début à la fin de la panne survenue. Pour de plus amples informations relatives à la panne, utilisez le programme F-Link. |

## Caractéristiques techniques

Méthode de numérotation	DTMF
Contrôle de ligne téléphonique	optionnel – activé / désactivé
Numéros de téléphone du message vocal avec JA-101K	8
Numéros de téléphone du message vocal avec JA-106K	15
Classification	Niveau de sécurité 2/Classe environnementale II
- Conformément à	EN 50131-1, EN 50131-3, EN 50131-10 EN 50136-1, EN 50136-2, SIA DC-02, SIA DC-05
- Humidité moyenne	HR 75 %, sans condensation
- Catégorie de transmission d'alarme – vocale	ATS 2
- Catégorie de transmission d'alarme – digitale	ATS 4
- Protocoles de données digitales	ADM-CID (DTMF), SIA-DCS FSK
Poids	28 g
Connectivité de l'interface analogique conforme à	

EN 301 437, TBR 21

Également conforme à EN 50130-4, EN 55022, EN 60950-1



JABLOTRON ALARMS a.s. déclare par la présente que JA-190X est conforme à la législation d'harmonisation idoine de l'Union : Directives N°: 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. L'original de la déclaration de conformité se trouve sur [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) - Section téléchargements.



**Note:** Le produit, même s'il ne comprend aucune matière nocive, ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères mais remis dans un lieu de récupération des déchets électroniques